

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 21.08.2017

Numero versione 8

Revisione: 21.08.2017

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**· Denominazione commerciale: ***Ferplus Top***

· Articolo numero: 12120

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Fertilizzante

**1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**Leu & Gygax AG  
Fellstrasse 1  
CH-5413 Birmenstorf**Informazioni fornite da:**Dep. sicurezza di prodotti  
Telefono 056 201 45 45  
e-mail: [stucki@leugygax.ch](mailto:stucki@leugygax.ch)  
durante le ore d'ufficio· **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Centro Svizzero d'informazione Tossicologica, Tel. 145**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE** Viene meno.**Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto non ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

**Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

**2.2 Elementi dell'etichetta**· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

CH/IT

**Denominazione commerciale: *Ferplus Top***

(Segue da pagina 1)

**Pittogrammi di pericolo**


GHS07

**Avvertenza Attenzione**
**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Kaliumcarbonat

**Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.

P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**


PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2 Preparati**

Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

Kaliumcarbonat	 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	20-50%
----------------	--	--------

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

CH/IT

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: *Ferplus Top***

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
*In caso di incidente o di malessere, consultare immediatamente il medico (ove possibile, mostrare l'etichetta)*  
*Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!*
- **Inalazione:**  
*Portare la vittima all'aria aperta. In caso di respirazione difficile: respirazione artificiale. Chiamare un medico.*  
*Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.*  
*In caso di perdita di coscienza portare il infortunato in posizione di recupero.*
- **Contatto con la pelle:**  
*Sostituire gli indumenti contaminati.*  
*Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.*  
*Non usare solventi.*
- **Contatto con gli occhi:**  
*Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.*  
*Rimuovere le lenti a contatto.*
- **Ingestione:**  
*Sciacquare la bocca con molta acqua. Non somministrare qualcosa per bocca se la persona è inconsciente. Consultare servizio medicale/medico.*  
*NON provocare il vomito.*
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**  
*Sintomo dopo contatto della pelle: Può causare reazioni cutanee allergiche.*  
*Sintomo dopo l'inalazione: Irritazione delle mucose del cavo orale o del polmone.*  
*L'insorgenza dei sintomi può essere ritardata 4 giorni dopo l'assorbimento.*
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non è conosciuto un antidoto specifico. Applicare la terapia sintomatica.*

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
*Acqua nebulizzata, Polvere asciutta, Schiuma, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).*
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getto d'acqua abbondante*
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**  
*La combustione sviluppa fumi neri e densi. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può comportare danni alla salute. I gas di combustione di sostanze organiche sono in generale velenosi per i polmoni.*  
*In caso di incendio si possono liberare:*  
*Monossido di carbonio (CO)*  
*anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)*

(continua a pagina 4)

CH/IT

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 21.08.2017

Numero versione 8

Revisione: 21.08.2017

**Denominazione commerciale: Ferplus Top**

(Segue da pagina 3)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Indossare un respiratore autonomo e indumenti di protezione contro i prodotti chimici

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare abbigliamento protettivo personale. (vedere sezione 8)
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere con mezzi meccanici.  
Raccogliere la sostanza assorbita in contenitori a chiusura ermetica.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Indossare abbigliamento protettivo personale. (vedere sezione 8)  
Nel usando, non mangi, non beva o non fumi.
- **Avvertenze per un impiego sicuro**  
Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare nei contenitori originali. Conservare lontano da alimenti a mangimi e da bevande.  
Tenere in un luogo secco, fresco e ben ventilato.  
Conservare a temperature di 5 °C e 35 °C.  
Allontanare dalle sorgenti di ignizione.  
Proteggere dal calore.  
Proteggere dall'azione diretta dei raggi solari.  
I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**  
Immagazzinare separatamente da acidi forti, alcali forti (soluzioni saline) e ossidanti forti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: Ferplus Top**

(Segue da pagina 4)

**· 8.1 Parametri di controllo****· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

**· 8.2 Controlli dell'esposizione****· Mezzi protettivi individuali:****· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

· **Maschera protettiva:** Non necessario.

**· Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

**· Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**· Occhiali protettivi:**

Occhiali protettivi

**· Tuta protettiva:**

Scegliere il mezzo protettivo idoneo secondo l'attività e l'esposizione, per es. grembiule, stivali, indumenti idonei (EN 14605 in caso di spruzzi o EN ISO 13982 in casi di polveri.).

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:**

**Forma:** Granulato

**Colore:** Marrone

· **Odore:** Caratteristico

· **valori di pH a 20°C:** 10-11

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 21.08.2017

Numero versione 8

Revisione: 21.08.2017

**Denominazione commerciale: Ferplus Top**

(Segue da pagina 5)

· <b>Punto di fusione:</b>	Non definito.
· <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	Non definito.
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Densità:</b>	0,6-0,8 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Disperdente.
· <b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	0,0 %
<b>Contenuto solido:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare**  
Nessuna decomposizione se si rispettano le prescrizioni/indicazioni per lo stoccaggio e l'utilizzazione.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** nessuno in normali condizioni d'impiego.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Provoca irritazione cutanea.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

CH/IT



**Denominazione commerciale: *Ferplus Top***

(Segue da pagina 6)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Può irritare le vie respiratorie.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità ecologiche:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Generalmente non pericoloso
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Codice rifiuti:** 02 01 08 rs Rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto d'incenerimento autorizzato. I resti dei prodotti fitosanitari devono essere depositati in un centro di raccolta per rifiuti speciali o nel punto di vendita.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                               |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          | non applicabile |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b>              |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          | non applicabile |
| · <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                          |                 |
| · <b>Classe</b>  | non applicabile |
| · <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b>                    |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                               | non applicabile |

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 21.08.2017

Numero versione 8

Revisione: 21.08.2017

**Denominazione commerciale: Ferplus Top**

(Segue da pagina 7)

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>  |                  |
| · <b>Marine pollutant:</b>  | No               |
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | non applicabile  |

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**· Frasi rilevanti**

- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.

· **Scheda rilasciata da:** dipartimento della sicurezza dei prodotti

· **Interlocutore:**

**· Abbreviazioni e acronimi:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- LATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- NOEC: No Observed Effect level Concentration
- LOEC: Lowest Observed Effect Concentration
- ErC<sub>50</sub>: EC<sub>50</sub> in terms of reduction of growth rate
- EC<sub>50</sub>: half maximal effective concentration
- Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
- Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
- STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

CH/IT